

Ungarn – Arkitektprojektering – Magyar Közlekedési Múzeum –Debrecen– ötletpályázat

OJ S 131/2024 08/07/2024

Bekendtgørelse om projektkonkurrence

Tjenesteydelser

1. Køber

1.1. Køber

Officielt navn: Építési és Közlekedési Minisztérium

E-mail: tervpalyazat@ekm.gov.hu

Køberens retlige status: Central regeringsmyndighed

Den ordregivende myndigheds aktivitet: Generelle offentlige tjenesteydelser

2. Procedure

2.1. Procedure

Titel: Magyar Közlekedési Múzeum –Debrecen– ötletpályázat

Beskrivelse: Az Építési és Közlekedési Minisztérium, mint kiíró (a továbbiakban: Kiíró) nyílt építészeti ötletpályázatot hirdet a Magyar Közlekedési Múzeum - Debrecen megépítését célzó beruházás (a továbbiakban: Beruházás) tervezési feladatok koncepciójának szakmai megalapozására vonatkozóan (a továbbiakban: ötletpályázat). A Kiíró jelen ötletpályázat keretében olyan jövőbe mutató, az innováció számára inspiratív háttérrel nyújtó épület vagy épületegyüttesre vonatkozóan vár építészeti javaslatokat, amely a lehető legmagasabb színvonalon képes kiszolgálni az előírt funkciókat és teljesíteni az értékelési szempontokat. A tervpályázati eljárásokról szóló 310/2015. (X.28.) Korm. rendelet (a továbbiakban: Tervpályázati Rendelet) 34. § (5) bekezdése szerint az ötletpályázatot követően a nyertessel szolgáltatás megrendelésére irányuló szerződés megkötésére nem kerül sor.

Identifikator for proceduren: cfee8fcc-e1dc-45a9-8895-980d0fca0e8b

Intern ID: EKR001247792024

Udbudsprocedure: Anden procedure, der afvikles i to faser

Hovedpunkterne i proceduren: A jelen tervpályázat fajtája: nyílt, titkos, egyfordulós ötletpályázat a 310/2015. (X. 30.) Korm. rendelet előírásai szerint.

2.1.1. Formål

Kontraktens hovedformål: Tjenesteydelser

Primær klassifikation (cpv): 71220000 Arkitektprojektering

2.1.4. Generelle oplysninger

Yderligere oplysninger: 1.) A kapcsolattartás és információcsere az ötletpályázat hivatalos honlapján keresztül történik. 2.) Az ötletpályázat honlapja az alábbi címen érhető el: <https://www.oeny.hu/oeny/tpalya/adatlap/mkmdebrecen> 3.) Pályamunkák beérkezésének határideje: 2024. szeptember 13. péntek 12:00 óra/perc. 4.) Eredményhirdetés az ötletpályázat honlapján közzétett tájékoztatás szerint – tervezetten: 2024. október 18. péntek 10:00 óra/perc. 5.) Az ötletpályázat ütemterve és a további határidők megtalálhatók az ötletpályázat honlapján. A Kiíró által közölt időpontok CET szerint értendők. 6.) Az EKR-ben rögzített kérdőlap nem releváns, technikai bejegyzés. A <https://www.oeny.hu/oeny/tpalya/adatlap/mkmdebrecen> oldalon rögzített tervpályázati dokumentációban (Dokumentáció) megadott követelmények az irányadók. 7.) Az ötletpályázaton a Pályázó csak egy pályaművel vehet részt. Az alvállalkozók, eseti szakértők és a Pályázó munkatársai (a vonatkozó, a

Magyar Építész Kamara által az Etikai-fegyelmi Szabályzatban, valamint a vonatkozó, szakmagyakorlás tekintetében irányadó jogszabályokban meghatározott etikai normák és a Kbt. 36. § betartásával) több pályamű elkészítésében is közreműködhetnek. 8.) A Kiíró felhívja a Pályázók figyelmét, hogy az ötletpályázat során hiánypótlásra nincs lehetőség. 9.) A Tervpályázati Rendelet 24. § (10) bekezdése szerint a Bírálóbizottság a pályaművek bírálata során tisztázó kérdéseket tehet fel a Pályázóknak az általuk benyújtott pályaművekkel kapcsolatban (a titkosság biztosítása mellett). A tisztázó kérdéseket és az arra adott válaszokat a folyamatos jegyzőkönyvben rögzíteni kell. 10.) A Bírálóbizottság a vonatkozó jogszabályok, valamint az Elnök által előterjesztett és a Tagok által jóváhagyott ügyrend szerint végzi munkáját. A Bírálóbizottság döntése végleges, a Kiíró attól nem térhet el. 11.) A Bírálóbizottság az ötletpályázattal kapcsolatos írásbeli összegzést Zárójelentésben rögzíti, azt átadja a Kiírónak, aki az abban foglaltak alapján teszi közzé az ötletpályázat eredményéről vagy eredménytelenségéről szóló tájékoztatót. 12.) Díjazásra rendelkezésre álló keret összesen (bruttó) 94 800 000 HUF. A díj legnagyobb összege (bruttó) 25 000 000 HUF. A megvétel legkisebb összege (bruttó) 3 000 000 HUF. 13.) A bírálóbizottság tagjai: Lánszki Regő (elnök), Perényi Lóránt (társelnök), Szalay Tihamér (tag), Papp László (tag), dr. Schneller Domonkos (tag), Lázár Antal (tag), Tima Zoltán (tag), Molnár Csaba (tag), valamint Cservényák Eszter Ilka (póttag) és Linnert Napsugár (póttag). 14.) Az első három díjazott, illetve a megvételben részesített pályaművek kerülnek meghatározásra, a többi pályaművet a Bírálóbizottság nem rangsorolja. 15.) A Bírálóbizottság a teljes díjazásra szánt összeg kiosztását javasolja, kivéve, ha eredménytelennek minősíti az ötletpályázatot. Abban az esetben, ha az ötletpályázatra benyújtott pályaművek hasznosíthatóságát nem tartja megfelelőnek, a díjazásra és megvételre fordított összeg csökkentését javasolhatja. 16.) A díjazott és megvételre nyert pályaművek a Kiíró birtokába kerülnek, aki az ötletpályázati díjazáson, valamint megvételi díjon felüli további ellenszolgáltatás nélkül azokat felhasználhatja a szerzői jogi védelemre vonatkozó előírások betartásával. A díjazott és megvételben részesült pályaművek szerzői a pályamű beadásával a szerzői műre vonatkozó, korlátlan, kizárólagos, minden, az átdolgozás jogát is magában foglaló, felhasználási módra kiterjedő, harmadik személynek átadható, korlátlan területi felhasználási engedélyt megadják, a velük kötendő felhasználási szerződések részletes rendelkezései szerint. A hatályos jogszabályoknak megfelelően a Kiíró részben vagy egészben felhasználhatja a díjazott és megvételben részesített pályaműveket promóciós, reprodukciós és kiállítási célokra is. A Kiíró fenntartja a jogot, hogy a pályaműveket a szerzői jogok tiszteletben tartásával, az alkotók további javadalmazása nélkül, promóciós vagy kiállítási célokkal sokszorosítsa, feltüntetve a pályamű alkotóit. 17.) A Tervpályázati Rendelet 34. § (5) bekezdése szerint az ötletpályázatot követően a nyertessel szolgáltatás megrendelésére irányuló szerződés megkötésére nem kerül sor.

Retsgrundlag:

Direktiv 2014/24/EU

2.1.6. Udelukkelsesgrunde

En situation, der svarer til konkurs i henhold til national ret: A fent megnevezett kizáró ok technikai bejegyzés. A tervpályázatból való kizárás lehetséges okai a Tervpályázati Dokumentációban kerülnek kifejtésre. A 310/2015. (X.28.) Korm. rendelet 24. § (8)-(9) bekezdései szerinti kizáró okok, ahol az összeférhetlenség értelmezéséhez irányadó a 310/2015. (X.28.) Korm. rendelet 18. § -a.

5. Delkontrakt

5.1. Delkontrakt: LOT-0001

Titel: Magyar Közlekedési Múzeum –Debrecen– ötletpályázat

Beskrivelse: A Kiíró jelen ötletpályázat keretében olyan jövőbe mutató, az innováció számára inspiratív háttérrel nyújtó épület vagy épületegyüttesre vonatkozóan vár építészeti javaslatokat, amely a lehető legmagasabb színvonalon képes kiszolgálni az előírt funkciókat és teljesíteni az értékelési szempontokat. A tervpályázati eljárásokról szóló 310/2015. (X.28.) Korm. rendelet (Tervpályázati Rendelet) 34. § (5) bekezdése szerint az ötletpályázatot követően a nyertessel szolgáltatás megrendelésére irányuló szerződés megkötésére nem kerül sor. Az Elektronikus Közbeszerzési Rendszer (a továbbiakban: EKR) útján történik a hirdetmény feladása, de az eljárás lebonyolítása során a <https://www.oeny.hu/oeny/tpalya/adatlap/mkmdebrecen> weboldalt kell használnia a pályázóknak mind a további információk beszerzésére, mind a pályázat benyújtására vonatkozóan. A jelen egyfordulós, nyílt tervpályázat vonatkozásban a <https://www.oeny.hu/oeny/tpalya/adatlap/mkmdebrecen> oldalon rögzített tervpályázati dokumentációban (Dokumentáció) megadott követelmények az irányadók. A tervezési helyszín Debrecen külterületén, az M35-ös autópálya, a BMW körút és a BMW gyár autópálya lehallító által határolt területen helyezkedik el. A tervezés tárgyát képező kulturális és innovációs központ becsült alapterülete 14 000 m². Az új intézménynek az állandó és időszakos kiállításokon felül oktatási, konferencia funkcióknak és üzleti rendezvényeknek is helyet kell biztosítani Debrecen Megyei Jogú város új kiemelt találkozási pontjaként. A cél, hogy a világ legújabb technikai, műszaki és természettudományi múzeumainak színvonalán olyan új múzeumi épületegyüttes jöjjön létre, ami a közlekedés múltjának bemutatása a jövőbe mutató megoldások, az innováció számára kínáljon inspiráló háttérrel és alkalmas legyen évi 350 000 fő látogató befogadására. A több tagintézménnyel működő Magyar Műszaki és Közlekedési Múzeum jövőjének kulcsa, hogy tagintézmény-hálózatát a kortárs magyar ipar innovációs központjaival együttműködve bővítse. Az új múzeum a magyar kutatás-fejlesztés legújabb eredményeinek bemutatása mellett a jövőről való együtt gondolkodás nemzetközileg is ismert és elismert tudásközpontja lehet. Az ötletpályázat honlapján a „Jelentkezés a pályázatra” gombra kattintva tölthetők le a Pályázati Kiírás mellékletei. Az ötletpályázatra való jelentkezés nem teszi kötelezővé a pályázati anyagok feltöltését, így az ötletpályázaton való részvételt sem.

Intern ID: EKR001247792024/1

5.1.1. Formál

Kontraktens hovedformål: Tjenesteydelse

Primær klassifikation (cpv): 71220000 Arkitektprojektering

Supplerende klassifikation (cpv): 71300000 Ingeniørvirksomhed, 71400000

Byplanlægnings- og landskabsarkitektvirksomhed

5.1.6. Generelle oplysninger

Indkøbsprojekt, der ikke finansieres med EU-midler

Yderligere oplysninger: A tervpályázati eljárásokról szóló 310/2015. (X. 30.) Korm. rendelet értékelésre vonatkozó követelményeire is figyelemmel a bírálóbizottság a beérkező pályaműveket az alábbi szempontok szerint értékeli; A) KÖRNYEZETALAKÍTÁS A Bírálóbizottság pozitívan értékeli, ha az épület vagy épületegyüttes: - építészeti összhatása, tömegeinek aránya megfelelő; - illeszkedik a meglévő környezethez; - egyedi megjelenésű, önálló identitással rendelkezik; - színvonalasan gazdagítja a környezetet; - megközelítése egyszerű, áttekinthető úgy gyalogosan, mint tömegközlekedési eszközökkel vagy gépkocsival; - tájolása, benapozása megfelel a rendeltetésszerű használat igényeinek; - belső közlekedési rendszere, a gyalogos útvonalak, valamint a parkolók megközelítése egyszerű és áttekinthető. B) ÉPÍTÉSZET ÉS TÖMEGALKOTÁS A Bírálóbizottság pozitívan értékeli, ha az épület vagy épületegyüttes: - építészeti összhatása, tömegeinek aránya megfelel a környezet

minőségének; - mindenki számára nyitott, az egyre erősödő virtuális tér méltó konkurenciájává válik; - egyedi, innovatív külső és belső megjelenésű, jövőbe mutató, a környezet jellegzetes része; - külső és belső tereinek építészeti minősége magas színvonalú; - térkapcsolatai sokrétűek, használati lehetőségeik rendeltetésüknek, szerepüknek megfelelően differenciáltak; - épületszerkezetei korszerűek, anyaghasználata innovatív, alacsony környezetterheléssel és energiafelhasználással előállított építőanyagokat alkalmaz; - nemzetközi viszonylatban is értékes intézmény létrehozása; C) TÁJÉPÍTÉSZET A Bírálóbizottság pozitívan értékeli: - a tájépítészeti összhatást, magas tájépítészeti színvonalat; - a színvonalas rekreációs funkciók, közösségi terek létrehozását; - sokrétű, ugyanakkor tisztán és könnyen értelmezhető térkapcsolatok kialakítását; - ökológiai szempontokat érvényesítő, a klímaváltozáshoz való alkalmazkodást elősegítő tájépítészeti megoldásokat. D) TERVEZÉSI PROGRAM ÉS FUNKCIÓ A Bírálóbizottság pozitívan értékeli: - a tervezési program követelményeinek betartását; - a funkcionális kapcsolatok színvonalas megoldását; - a közlekedési rendszerek egyszerű, áttekinthető kialakítását; - a fenntarthatóság követelményeinek érvényesülését; - az energiahatékony megoldásokat úgy a megvalósítás, mint a működés során; - a terv egészének, építészeti és műszaki magas színvonalát, ami igazolja a megvalósíthatóságot is. E) GAZDASÁGI SZEMPONTOK A Bírálóbizottság pozitívan értékeli, ha az épület vagy épületegyüttes: - kivitelezésének várható költsége kedvező; - az innovatív, ötletgazdag megfogalmazás mellett, takarékos költségű szerkezeti megoldásokkal és anyagokkal került megtervezésre; - gazdaságos területhasználatot biztosít; - és környezetének alacsony üzemeltetési költségei várhatók; - fenntartásának várható költsége kedvező; - üzemeltetése és karbantartása energia- és erőforrás-hatékony.

5.1.9. Udvalgelseskriterier

Kriterium:

Type: Andet

Navn: Teknisk bejegyzelse

Beskrivelse: A fent megnevezett alkalmassági követelmény technikai bejegyzése, a hirdetés feladhatósága miatt került az Alkalmassági követelmény típusa / megnevezése rögzítésre. A jelen tervpályázati eljárásban alkalmassági követelmény nem kerül előírásra.

5.1.10. Tildelingskriterier

Kriterium:

Type: Kvalitet

Beskrivelse: Teknisk bejegyzelse. Az értékelési szempontok a BT-300 adatmezőben, amely a TED formátumú hirdetésben 5.1.6 Általános információk pont alatt, az EKR formátumú hirdetésben II.2.14) „További információk” pont alatt kerültek meghatározásra.

Kategori for tildelingskriteriet vægt: Vægtning (pointantal, præcis)

Tildelingskriterium talværdi: 100

Kriterium:

Type: Pris

Beskrivelse: Teknisk bejegyzelse. Az értékelési szempontok a BT-300 adatmezőben, amely a TED formátumú hirdetésben 5.1.6 Általános információk pont alatt, az EKR formátumú hirdetésben II.2.14) „További információk” pont alatt kerültek meghatározásra.

Kategori for tildelingskriteriet vægt: Vægtning (pointantal, præcis)

Tildelingskriterium talværdi: 0

5.1.11. Udbudsdokumenter

Sprog, som udbudsdokumenterne er officielt tilgængelige på: ungarsk

Frist for anmodning om yderligere oplysninger: 18/07/2024 14:00:00 (UTC+2)

Adresse på udbudsdokumenterne: <https://www.oeny.hu/oeny/tpalya/adatlap/mkmdebrecen>

5.1.12. Udbudsvilkår

Vilkår for ordningen for projektkonkurrencer:

Bedømmelseskomitéens afgørelse er bindende for køberen: ja

Pris:

Præmiens værdi: 25 000 000,00 HUF

Den plads, der modtager præmien: A díj legnagyobb összege

Pris:

Præmiens værdi: 3 000 000,00 HUF

Den plads, der modtager præmien: A megvétel legkisebb összege

Vilkår for indgivelse:

Elektronisk indgivelse: Påkrævet

Indgivelsesadresse: <https://ekr.gov.hu/portal/kozbeszerzes/eljarasok/EKR001247792024/reszletek>

Sprog, som tilbud og ansøgninger om deltagelse kan indgives på: ungarsk

Alternative tilbud: Ikke tilladt

Frist for modtagelse af tilbud: 13/09/2024 12:00:00 (UTC+2)

5.1.16. Yderligere oplysninger, mægling og gennemgang

Organisation med ansvar for klager: Közbeszerzési Hatóság Közbeszerzési Döntőbizottság

Oplysninger om klagefrister: A Kbt. 148. § szerint

Organisation, der leverer supplerende oplysninger om udbudsproceduren: Építési és Közlekedési Minisztérium

Organisation, der leverer yderligere oplysninger om klageprocedurerne: Közbeszerzési Hatóság Közbeszerzési Döntőbizottság

Organisation, der modtager ansøgninger om deltagelse: Építési és Közlekedési Minisztérium

Organisation, der behandler tilbud: Építési és Közlekedési Minisztérium

TED eSender: Közbeszerzési Hatóság

8. Organisationer

8.1. ORG-0004

Officielt navn: Közbeszerzési Hatóság

Registreringsnummer: EKRSZ_40664534

Postadresse: Riadó utca 5.

By: Budapest

Postnummer: 1026

Landsdel (NUTS): Budapest (HU110)

Land: Ungarn

E-mail: hirdetmeny@kt.hu

Telefon: +36 18828635

Internetadresse: <https://kozbeszerzes.hu>

Denne organisations roller:

TED eSender

8.1. ORG-0001

Officielt navn: Építési és Közlekedési Minisztérium

Registreringsnummer: 15847397241

Postadresse: Alkotmány Utca 5

By: Budapest

Postnummer: 1054

Landsdel (NUTS): Budapest (HU110)

Land: Ungarn

Enhed: Építészeti Stratégiai Főosztály

E-mail: tervpalyazat@ekm.gov.hu

Telefon: +36 17952359

Internetadresse: <https://kormany.hu/epitesi-es-kozlekedesi-miniszterium>

Køberprofil: <https://www.oeny.hu/oeny/tpalya/adatlap/mkmdebrecen>

Denne organisations roller:

Køber

Gruppenleder

Organisation, der leverer supplerende oplysninger om udbudsproceduren

Organisation, der modtager ansøgninger om deltagelse

Organisation, der behandler tilbud

8.1. ORG-0002

Officielt navn: Közbeszerzési Hatóság Közbeszerzési Döntőbizottság

Registreringsnummer: 15329190-2-41

Postadresse: Riadó u. 5

By: Budapest

Postnummer: 1026

Landsdel (NUTS): Budapest (HU110)

Land: Ungarn

E-mail: dontobizottsag@kt.hu

Telefon: +36 18828592

Fax: +36 18828593

Internetadresse: <https://kozbeszerzes.hu>

Denne organisations roller:

Organisation med ansvar for klager

8.1. ORG-0003

Officielt navn: Közbeszerzési Hatóság Közbeszerzési Döntőbizottság

Registreringsnummer: 15329190-2-41

Postadresse: Riadó u. 5

By: Budapest

Postnummer: 1026

Landsdel (NUTS): Budapest (HU110)

Land: Ungarn

E-mail: dontobizottsag@kt.hu

Telefon: +36 18828592

Fax: +36 18828593

Internetadresse: <https://kozbeszerzes.hu>

Denne organisations roller:

Organisation, der leverer yderligere oplysninger om klageprocedurerne

Oplysninger om bekendtgørelsen

Bekendtgørelsens ID: a1952978-4a3f-4faf-9565-2e4fd44072ee - 02

Formulartype: Konkurrencevilkår

Bekendtgørelsestype: Bekendtgørelse om projektkonkurrence

Bekendtgørelsesundertype: 23

Afsendelsesdato for bekendtgørelsen: 05/07/2024 10:11:57 (UTC+2)

Dato for afsendelse af bekendtgørelsen (eSender): 04/07/2024 16:12:25 (UTC+2)

Bekendtgørelsens officielle sprog: ungarsk

Bekendtgørelsesnummer: 407037-2024

EUT-S-nummer: 131/2024

Offentliggørelsesdato: 08/07/2024